



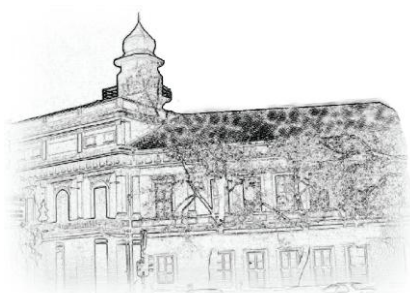
СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

ГОДИНА XLVII
XLVII. ÉVFOLYAM

15.12.2014.
2014.12.15.

БРОЈ 29.
29. SZÁM



178./ ОДЛУКА

О РАСПИСИВАЊУ ЈАВНОГ ОГЛАСА ЗА ДАВАЊЕ У ЗАКУП ПОЉОПРИВРЕДНОГ ЗЕМЉИШТА У ДРЖАВНОЈ СВОЈИНИ У ОПШТИНИ АДА и
ОГЛАС
ЗА ЈАВНУ ЛИЦИТАЦИЈУ ЗА ДАВАЊЕ У ЗАКУП ПОЉОПРИВРЕДНОГ ЗЕМЉИШТА У ДРЖАВНОЈ СВОЈИНИ

НАТÁРОЗАТ

NYILVÁNOS HIRDETÉS KIÍRÁSÁRÓL AZ ADA KÖZSÉGBELI ÁLLAMI TULAJDONÚ MEZŐGAZDASÁGI FÖLDEK BÉRBEADÁSÁRA és

HIRDETÉS

A NYILVÁNOS ÁRVERÉSRŐL AZ ÁLLAMI TULAJDONÚ MEZŐGAZDASÁGI FÖLDEK BÉRBEADÁSÁRA..3

179./ РЕШЕЊЕ

О УПОТРЕБИ СРЕДСТАВА ТЕКУЋЕ БУЏЕТСКЕ РЕЗЕРВЕ

НАТÁРОЗАТОТ

A FOLYÓ KÖLTSÉGVETÉSI TARTALÉK ESZKÖZÖK HASZNÁLATÁRÓL.....8

“СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА” бр. 29/2014

Деловодни број: 034-29/2014-04

Штампа и издаје Општинска управа општине Ада, 24430 Ада, Трг Ослобођења 1.

e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Уређује Редакциони одбор. Одговорни уредник Роберт Ваштаг.

Годишња претплатна цена је 2.000,00 динара.

Текући рачун: 840-742351843-94 са знаком: За “Службени лист општине Ада”.

Огласи по тарифи. Излази по потреби.

Први број “Службеног листа општине Ада” је издат 31.03.1967. године

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA 29/2014 szám

Iktatószám: 034-29/2014-04

Nyomtatja és kiadja Ada Község Közigazgatási Hivatala, Ada 24430, Felszabadulás tér 1.

e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Szerkeszti a Szerkesztőbizottság. Felelős szerkesztő Vastag Róbert.

Az évi előfizetési ár 2.000,00 dinár.

Folyószámlaszám: 840-742351843-94 Ada Község Hivatalos Lapja részére

A hirdetés a díjjegyzék alapján történik. Igény szerint jelenik meg.

Ada Község Hivatalos Lapja első száma 1967.03.31-én jelent meg.

178.

На основу члана 64. став 3. Закона о пољопривредном земљишту («Сл.гласник РС», број 62/06, 69/08 и 41/09) Одлуке о одређивању надлежног органа за спровођење поступка давања у закуп пољопривредног земљишта у државној својини («Сл.лист општине Ада» број 14/2006),а на основу сагласности Министарства пољопривреде и заштите животне средине број 320-11-03978/2014-14 од 09.12.2014

председник општине Ада је дана 11.12.2014 године, донео

ОДЛУКУ

**О РАСПИСИВАЊУ ЈАВНОГ ОГЛАСА ЗА ДАВАЊЕ У ЗАКУП ПОЉОПРИВРЕДНОГ ЗЕМЉИШТА У ДРЖАВНОЈ СВОЈИНИ У ОПШТИНИ АДА
и расписује**

**ОГЛАС
ЗА ЈАВНУ ЛИЦИТАЦИЈУ
ЗА ДАВАЊЕ У ЗАКУП ПОЉОПРИВРЕДНОГ
ЗЕМЉИШТА У ДРЖАВНОЈ СВОЈИНИ**

I
- Предмет јавног надметања -

1. Расписује се оглас за јавну лицитацију за давање у закуп пољопривредног земљишта у државној својини у Општини Ада у следећим катастарским општинама:

A mezőgazdasági földterületekről szóló törvény (Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye, 62/06, 69/08.és 41/09. számok) 64. szakaszának 3. bekezdése, és az állami tulajdonú mezőgazdasági földek bérbeadási eljárásának lefolytatására illetékes szerv meghatározásáról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 14/2006. szám) alapján, mégpedig a Mezőgazdasági és Környezetvédelmi Minisztérium 320-11-03978/2014-14 számú 2014.12.09-ei jóváhagyása alapján,

Ada község polgármestere 2014.12.11-én meghozta a

HATÁROZATOT

**NYILVÁNOS HIRDETÉS KIÍRÁSÁRÓL AZ ADA KÖZSÉGBELI ÁLLAMI TULAJDONÚ MEZŐGAZDASÁGI FÖLDEK BÉRBEADÁSÁRA
és közzéteszi a**

**HIRDETÉST
A NYILVÁNOS ÁRVERÉSRŐL AZ ÁLLAMI TULAJDONÚ MEZŐGAZDASÁGI FÖLDEK BÉRBEADÁSÁRA**

I.
- A nyilvános árverés tárgya -

1. Ada község polgármestere közzéteszi a hirdetést a nyilvános árverésről az állami tulajdonú mezőgazdasági földek bérbeadására Ada községben, a következő kataszteri községekben:

КО	Број јавног надметања	Површина (ха, ари, м ²)	Почетна цена (дин / ха)	Депозит (дин) 20%	Период закупа (год)
Ада	1	0,0874	27.200,00	475,45	2
Ада	2	0,1847	25.600,00	945,66	2
Мол	3	0,4427	27.200,00	2.408,28	2
Мол	4	0,2853	25.600,00	1.460,73	2
Мол	5	0,3849	27.200,00	2.093,85	2
Мол	6	0,7631	30.400,00	4.639,64	2
Мол	7	0,0217	27.200,00	118,04	2
Оборњача	8	0,0402	25.600,00	205,82	2
Оборњача	9	2,0588	30.400,00	12.517,04	2
Оборњача	10	1,2635	25.600,00	6.469,12	2
	УКУПНО	5,5323			

KK	A nyilvános árverés száma	Terület (ha, ár, m ²)	Kikiáltási ár (din/ha)	Letét (din) 20%	A bérlet időtartalma (év)
Ada	1	0,0874	27.200,00	475,45	2
Ada	2	0,1847	25.600,00	945,66	2
Mohol	3	0,4427	27.200,00	2.408,28	2
Mohol	4	0,2853	25.600,00	1.460,73	2
Mohol	5	0,3849	27.200,00	2.093,85	2
Mohol	6	0,7631	30.400,00	4.639,64	2
Mohol	7	0,0217	27.200,00	118,04	2
Völgypart	8	0,0402	25.600,00	205,82	2
Völgypart	9	2,0588	30.400,00	12.517,04	2
Völgypart	10	1,2635	25.600,00	6.469,12	2
	ÖSSZESEN	5,5323			

Лицитациони корак износи 1000,00 динара.

2. Увид у документацију: графички преглед катастарских парцела по катастарским општинама и списак парцела по формираним јавним надметањима (комплексима), која су предмет издавања у закуп, може се извршити у згради Општине Ада у канцеларији бр 22 сваког радног дана од 8 до 14 часова.

Контакт особа Ердељан Игор , тел. 852-106 лок 122.

3. Земљиште из овог огласа даје се у виђеном стању и купац се не може позивати на његове физичке недостатке.

4. Обилазак пољопривредног земљишта, које се даје у закуп може се извршити:

за КО Ада и Мол дана 22.12.2014 од 8.00 часова

за КО Оборњача 22.12.2014 од 8.00 часова

5. Уколико након расписивања Огласа за јавно надметање за закуп пољопривредног земљишта у државној својини дође до промена површине из огласа по било ком законском основу, даљи поступак давања пољопривредног земљишта у закуп ће се спровести само за тако утврђену површину земљишта.

6. Све трошкове који настану по основу закупа пољопривредног земљишта у државној својини сносиће лице које добије то земљиште у закуп.

7. Земљиште из овог Огласа даје се у закуп искључиво за пољопривредну производњу, не може се користити у друге сврхе.

8. Земљиште из овог огласа не може се давати у подзакуп.

II

– Услови за пријављивање на јавно надметање–

1. Право учешћа у јавном надметању за давање у закуп пољопривредног земљишта у државној својини има:

A licitlépcső 1.000,00 dinár.

2. Betekintés a dokumentációba: a kataszteri községek szerinti kataszteri parcellák grafikus ábrázolása, valamint a bérbeadás tárgyát képező parcellák nyilvános árverés (komplexumok) szerint alakított listája Ada község épületének 22-es számú irodájában minden munkanapon 8,00-tól 14,00 óráig tekinthető meg. Kapcsolattartó személy: Igor Erdeljan, tel: (024) 852-106 – mellék: 122.

3. A hirdetésben említett földterület a látott állapotban kerül bérbeadásra, és a bérlő nem hivatkozhat annak fizikai hiányosságaira.

4. A bérebe adandó földterületeket az alábbi időpontokban lehet megtekinteni:

KK Ada és KK Mohol, 2014.12.22-én 8,00 órától,

KK Völgypart, 2014.12.22-én 8,00 órától.

5. Amennyiben az állami tulajdonú mezőgazdasági földterületek nyilvános árverés útján való bérbeadásáról szóló hirdetés kiírása után a hirdetésben említett területek méretében bármilyen törvényes alapon változás következik be, a mezőgazdasági földterületek bérbeadásának további folyamatát csak az így meghatározott területekre vezetik le.

6. Az állami tulajdonú mezőgazdasági földterületek bérbeadása alapján fellépő összes költséget a bérlő fedezi.

7. A hirdetésben szereplő földterületeket kizárólag mezőgazdasági termelésre lehet bérebe venni, más célra nem használhatók.

8. A hirdetésben szereplő földterületek nem adhatók albérletbe.

II.

– A nyilvános árverésre való jelentkezés feltételei –

1. Az állami tulajdonú mezőgazdasági földterületek nyilvános árverésén való részvételre joguk van:

-правно и физичко лице које је уписано у Регистар пољопривредних газдинстава и има активан статус.

2. Испуњеност услова за пријављивање на јавно надметање понуђач доказује следећом документацијом:

- фотокопијом личне карте или очитаном личном картом за личне карте са чипом за физичка лица, односно, фотокопијом извода из привредног регистра (не старији од шест месеци дана објављивања огласа) за правна лица

- фотокопијом потврде о активном статусу у Регистру пољопривредних газдинстава из текуће године.

3. Понуђачи су дужни да пре почетка јавног надметања доставе оригинале докумената из тачке 2. овог одељка на увид Комисији за спровођење поступка јавног надметања. Најповољнији понуђач је дужан да након закључења записника са јавног надметања, преда оригинале докумената из тачке 2. овог одељка Комисији за спровођење поступка јавног надметања.

4. Понуђач или његов овлашћени представник дужан је да присуствује јавном надметању, у супротном се сматра да је одустао од јавног надметања.

5. Овлашћени представник понуђача дужан је да достави оверено пуномоћје од стране надлежног органа Комисији за спровођење поступка јавног надметања пре почетка јавног надметања. Овлашћени представник може заступати само једног понуђача на јавном надметању .

6. Понуђачи су дужни да заједно са пријавом за јавно надметање доставе доказ о уплати депозита у тачном динарском износу наведеном у табели из тачке I овог огласа, за свако јавно надметање појединачно, на рачун Општинске управе Општине Ада број: 840-785804-10 модел 97 позив на број 77-201 сврха уплате: депозит за јавно надметање број _ .

7. Свим понуђачима, осим најповољнијем, уплаћени депозит ће се вратити након јавног надметања. Најповољнијем понуђачу депозит ће бити урачунат у годишњу закупнину. У случају да најповољнији понуђач одустане од своје понуде депозит се не враћа. Депозит се не враћа ни понуђачу који је одлуком Комисије за спровођење поступка јавног надметања удаљен са јавног надметања због нарушавања реда и дисциплине.

8. Уколико излицитирана цена прелази двоструки износ почетне цене, потребно је да сви понуђачи, који настављају надметање, допуне депозит до 50% излицитиране цене. Надметање се наставља после уплате депозита.

9. Јавно надметање ће се одржати уколико буде благовремено достављена најмање једна пријава.

10. Право учешћа у јавном надметању за давање у закуп пољопривредног земљишта у државној својини **немају** правна и физичка лица која нису испунила све

- Jogi és természetes személyeknek – akik szerepelnek a Mezőgazdasági Birtokok Nyilvántartásában és aktív státusuk van.

2. Az ajánlattevő azt, hogy megfelel a nyilvános árverésre való jelentkezés feltételeinek, az alábbi dokumentációval igazolja:

- a természetes személy személyigazolványának fénymásolata vagy leolvasott személyigazolványa csippes személyigazolvány esetén, illetve a jogi személy kivonata a gazdasági jegyzékből (nem régebbi a hirdetés megjelenésének napjától számított hat hónapnál),

- fénymásolata a bizonylatnak az aktív státusról a Mezőgazdasági Birtokok Nyilvántartásában a folyó évből.

3. Az ajánlattevők kötelesek a nyilvános árverés kezdete előtt az e fejezet 2. pontja szerinti eredeti dokumentumokat betekintésre eljuttatni a Nyilvános Árverés Lefolytatásával Foglalkozó Bizottsághoz. A legjobb ajánlatot tevő köteles a nyilvános árverés jegyzőkönyvének lezárását követően az e fejezet 2. pontja szerinti eredeti dokumentumokat átadni a Nyilvános Árverés Lefolytatásával Foglalkozó Bizottságnak.

4. Az ajánlattevő vagy meghatalmazott képviselője köteles részt venni a nyilvános árverésen, ellenkező esetben úgy tekintendő, hogy elállt a nyilvános árveréstől.

5. A meghatalmazott képviselő a nyilvános árverés megkezdése előtt köteles az illetékes szerv részéről hitelesített meghatalmazást eljuttatni a Nyilvános Árverés Lefolytatásával Foglalkozó Bizottsághoz. A meghatalmazott képviselő a nyilvános árverésen csak egy ajánlattevőt képviselhet.

6. Az ajánlattevők kötelesek a jelentkezési lappal együtt átadni a bizonylatot a letét befizetéséről a hirdetés I. pontjában található táblázatban meghatározott pontos dinár összegben, minden nyilvános árverésre külön, Ada Község Közigazgatási Hivatalának folyószámlájára: 840-785804-10, modell: 97, hivatkozási szám: 77-201, a befizetés célja: _____ számú árverés letéti díja.

7. A befizetett letétet a legkedvezőbb ajánlatot tevőn kívül minden más ajánlattevő a nyilvános árverést követően visszakapja. A legkedvezőbb ajánlatot tevőnek a befizetett letétje beleszámítódik az évi bérletbe. Ha a legkedvezőbb ajánlatot tevő eláll az ajánlatától, a letétet nem kapja vissza. A letétet az az ajánlattevő sem kapja vissza, akit rendbontás és fegyelmezetlenség miatt a Nyilvános Árverés Lefolytatásával Foglalkozó Bizottság határozattal távolíttat el a nyilvános árverésről.

8. Amennyiben a kilicített ár meghaladja a kikiáltási ár kétszeresét, az árverést folytatni kívánó ajánlattevőknek a letétet ki kell egészíteniük a kilicített ár 50%-áig. Az árverés a letét befizetését követően folytatódik.

9. A nyilvános árverés akkor lesz megtartva, ha legalább egy jelentkezési lapot idejében átadnak.

10. Azoknak a jogi és természetes személyeknek **nincs** joguk részt venni az állami tulajdonú mezőgazdasági földterületek nyilvános

обавезе из ранијих или текућих уговора о закупу пољопривредног земљишта у државној својини као и она која су извршила ометање поседа пољопривредног земљишта или која су нарушавала несметано одвијање било ког дела поступка јавног надметања приликом давања пољопривредног земљишта у државној својини у закуп.

III

– Документација за пријављивање на јавно надметање –

- формулар за пријављивање (попуњен у целости и потписан)
- доказ о уплати депозита
- лична карта за физичка лица, односно, извод из привредног регистра (не старији од шест месеци до дана објављивања огласа) за правна лица
- потврда о активном статусу у Регистру пољопривредних газдинстава из текуће године

Формулар пријаве, се могу преузети сваког радног дана у згради Општине Ада Трг Ослобођења 1 Канцеларија 22 сваког радног дана од 8-18 часова. Потребно је да се понуђач благовремено упозна са саржајем формулара пријаве.

Пријава на оглас се подноси у запечаћеној коверти на којој мора да пише:

На предњој страни:

- Општина Ада Трг ослобођења бр 1.
- Комисији за спровођење поступка давања у закуп пољопривредног земљишта у државној својини
- Број јавног надметања _____ (навести и КО)

На задњој страни:

- име и презиме/назив и адреса понуђача

Заједно са пријавом на оглас доставља се наведена документација.

IV

– Рок за подношење пријаве -

Рок за подношење документације за пријављивање је до 14 сати, дана 26.12.2014.године. Благовременим ће се сматрати све пријаве које стигну у писарницу Општинске управе Општине Ада до наведеног рока, без обзира на начин достављања.

Непотпуне и неблаговремене пријаве неће се разматрати.

V

– Јавно надметање -

Јавно надметање за давање у закуп земљишта из тачке I. овог Огласа одржаће се у згради

árverésében, amelyek/akik nem tartották be a korábbi vagy a jelenlegi állami tulajdonú mezőgazdasági földterületek bérletéről szóló szerződésekben felsorolt összes kötelezettségüket, valamint akadályozták a mezőgazdasági földterület birtoklását vagy megzavarták az állami tulajdonú mezőgazdasági földterületek bérbeadási folyamatának valamely szakaszát.

III.

– A nyilvános árverésre való jelentkezéshez szükséges dokumentáció –

- jelentkezési űrlap (teljes egészében kitöltve és aláírva),
- bizonylat a letét befizetéséről,
- a természetes személy személyigazolványa, illetve a jogi személy kivonata a gazdasági jegyzékből (nem régebbi a hirdetés megjelenésének napjától számított hat hónapnál),
- bizonylat az aktív státusról a Mezőgazdasági Birtokok Nyilvántartásában a folyó évből.

A jelentkezési űrlap Ada Község Közigazgatási Hivatala Felszabadulás tér 1. szám alatti épületének 22-es számú irodájában minden munkanapon 8,00-tól 18,00 óráig vehető át. Szükséges, hogy az ajánlattevő idejében megismerkedjen a jelentkezési űrlap tartalmával.

A hirdetésre való jelentkezést lepecsételt borítékban kell átadni, amelyen kötelezően állnia kell:

Az elején:

- **Ada község, Felszabadulás tér 1.,**
- **Állami Tulajdonú Mezőgazdasági Földek Bérbeadására Vonatkozó Nyilvános Árverés Lefolytatásával Foglalkozó Bizottság**
- A nyilvános árverés száma _____ (feltüntetni a KK-t is)

A hátulján:

- Az ajánlattevő vezeték- és utóneve/megnevezése, valamint címe
- A hirdetésre való jelentkezéssel át kell adni a felsorolt dokumentációt is.

IV.

– Jelentkezési határidő -

A jelentkezési dokumentumok átadásának határideje 2014. 12. 26-án 14,00 óra.

Kellő időben érkezettnek azok a jelentkezések tekintendők, amelyek a megadott határidőig beérkeznek az Adai Községi Közigazgatási Hivatal iktatójába, a beérkezés módjától függetlenül.

A hiányos és késve érkező jelentkezések nem lesznek figyelembe véve.

V.

– Nyilvános árverés -

A hirdetés I. pontjában felsorolt földterületek bérbeadásának nyilvános árverése Ada község

Општине Ада Трг ослобођења бр 1. и то:

1. К.О. Ада, Мол, и Оборњача дана 29.12.2014 године са почетком у 9.00 часова.

VI
- Плаћање закупнине -

Закупнина ће бити прерачуната у евре по средњем курсу Народне банке Србије на дан јавне лицитације.

Закупнина се плаћа унапред у динарској противвредности по средњем курсу Народне банке Србије на дан уплате.

VII
- Средства обезбеђења плаћања -

Најповољнији понуђач је у обавези да у року од 10 дана од правоснажности одлуке достави доказ о уплати закупнине у износу утврђеном правоснажном одлуком о давању у закуп пољопривредног земљишта у државној својини, умањеном за износ уплаћеног депозита, које ће доставити Министарству пољопривреде и заштите животне средине преко Општинске управе Општине Ада.

За уговоре чији је рок трајања дужи од једне године купац плаћа закупнину најкасније до 30. септембра за сваку наредну годину купа, а уз уплатницу за прву годину купа доставља и :

- гаранцију пословне банке у висини годишње закупнине пољопривредног земљишта или
- уговор о јемству јемца (правно лице) или
- доказ о уплати депозита у висини једне годишње закупнине као средство обезбеђења плаћања закупнине, а који ће се у случају редовног плаћања рачунати као плаћена закупнина за последњу годину купа

Уколико купац не достави уплату из става 2. ове тачке уговор о закупу се раскида а закупнина ће бити наплаћена из средстава обезбеђења наплате.

Ову одлуку објавити у "Службеном листу општине Ада" на огласној табли Општинске управе општине Ада и месним канцеларијама, и на веб страни www.ada.org.rs с тим што ће се рок за подношење пријава рачунати од дана објављивања у "Службеном листу општине Ада"

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АП ВОЈВОДИНА
ОПШТИНА АДА
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ
Број: 020-5-186/2014-02 ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ
Дана: 11.12.2014 .године Золтан Билицки с.р.

épületében lesz megtartva, Felszabadulás tér 1, és pedig:

1. KK Ada, KK Mohol, KK Völgypart 2014.12.29-én, 9,00 órai kezdettel.

VI.
- A haszonbér kifizetése -

A haszonbért az árverés napján átszámoljuk euróba a Szerb Nemzeti Bank érvényes középárfolyama szerint.

A haszonbért előre, dinár ellenértékében kell fizetni, a Szerb Nemzeti Bank befizetés napján érvényes középárfolyama szerint.

VII.
- A fizetés biztosítékai -

A legkedvezőbb ajánlatot tevő köteles a határozat hatályba lépésétől számított 10 (tíz) napon belül a Mezőgazdasági és Környezetvédelmi Minisztériumnak, az Adai Községi Közigazgatási Hivatalon keresztül eljuttatni a bizonylatot a haszonbér befizetéséről, az állami tulajdonú mezőgazdasági földterület haszonbérbe adásáról szóló határozatban megállapított összegben, levonva belőle a letét összegét.

Azokra a szerződésekre, amelyeknek határideje egy évnél hosszabb, a bérlőnek a haszonbér a következő évre legkésőbb folyó év szeptember 30-áig kell befizetnie, az első évi befizető lap mellé pedig mellékelnie kell a következőket is:

- a kereskedelmi bank jótállását a mezőgazdasági földterület egyéves bérletének összegében, vagy
- szerződést a kezességről (jogi személy), vagy
- bizonylatot a letét befizetéséről, egy évi haszonbér összegben, a haszonbér fizetésének biztosítékeként, amely rendszeres fizetés esetén a bérlet utolsó évének haszonbéreként lesz elszámolva.

Amennyiben a bérlő nem adja át a jelen pont 2. bekezdésében említett befizető lapot, a szerződés felbontásra kerül, a haszonbér pedig a fizetést biztosító eszközökből lesz megfizetve.

A jelen határozatot közzé kell tenni Ada Község Hivatalos Lapjában, az Adai Községi Közigazgatási Hivatal és a helyi irodák hirdetőtábláin, továbbá a www.ada.org.rs weboldalon azzal, hogy a jelentkezési határidőt Ada Község Hivatalos Lapjában való megjelenésének napjától számolják.

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
ADA KÖZSÉG
ADA KÖZSÉG POLGÁRMESTERE
Szám: 020-5-186/2014-02 Bilicki Zoltán s.k.
Kelt: 2014.12.11. ADA KÖZSÉG POLGÁRMESTERE

179.

На основу члана 3. Одлуке о буџету општине Ада за 2014. годину („Службени лист општине Ада“, бр. 33/2013 и 14/2014), члана 61. и 69. Закона о буџетском систему („Службени гласник РС“, број 54/09, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013 – испр. и 108/2013), члана 57. став 1. тачка 8. и члана 128. Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“, бр. 10/2014 – пречишћени текст)

Председник општине Ада, дана 28.11.2014. године, доноси

РЕШЕЊЕ
о употреби средстава текуће буџетске резерве

1. Из средстава утврђених Одлуком о буџету општине Ада за 2014. годину („Службени лист општине Ада“, бр. 33/2013 и 14/2014) Раздео **01**, глава **04**, функција **180**, економска класификација **499121** – текућа буџетска резерва, одобрава се прерасподела средстава у укупном износу од **200.378,00** динара.

2. Средства из тачке 1. овог решења у износу од 122,00 динара распоређују се у оквиру Раздела **01**, глава **02**, функција **130**, економска класификација **422**, позиција број **022**, тако да апропријација износи **277.522,41** динара.

Средства из тачке 1. овог решења у износу од 256,00 динара распоређују се у оквиру Раздела **01**, глава **02**, функција **130**, економска класификација **482**, позиција број **030**, тако да апропријација износи **85.516,00** динара.

Средства из тачке 1. овог решења у износу од 200.000,00 динара распоређују се у оквиру Раздела **04**, глава **01**, функција **620**, економска класификација **423**, позиција број **164**, тако да апропријација износи **4.601.392,57** динара.

3. Средства су строго наменског карактера.

4. О реализацији овог решења стараће се Одељење за буџет и финансије.

5. Ово решење објавити у „Службеном листу општине Ада“.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА
Број: 020-3-153/2014-02 ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ
Ада, 28.11.2014. Золтан Билицки с.р.

Ада кољсѓ 2014. ѓви кољсѓветѓсѓрѓл шлѓл хатѓрозат (Ада Кѓлсѓл Хиваталос Лапа, 33/2013. ѓс 14/2014. шљмол) 3. шљкасља, а кољсѓветѓси ренсзѓрѓл шлѓл тѓрвђнђ (SZK Хиваталос Кѓлѓнђе, 54/09, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013-киѓ., ѓс 108/2013 шљмол) 61. ѓс 69. шљкасља, валаминт Ада кољсѓл статѓтума (Ада Кѓлсѓл Хиваталос Лапа, 10/2014. шљм-ѓѓслђсђ шљрќѓзѓтѓѓ фолгллт шљвѓѓ) 57. шљкасља 1. ѓѓќѓдѓсђнѓќ 8. понтља ѓс 128. шљкасља аллпљнђ,

Ада кољсѓл полѓѓрмѓстѓрѓ, 2014. 11. 28-ђн мѓћозљљ а

HATÁROZATOT
a folyó költségvetési tartalék eszközök használatáról

1. Аз Ада кољсѓл 2014. ѓви кољсѓветѓсѓрѓл шлѓл хатѓрозатлн мѓћђтђрђзотт ѓшљќѓќѓќѓ, (Ада Кѓлсѓл Хиваталос Лапа, 33/2013. ѓс 14/2014. шљмол) фѓлосзтђс **01**, фѓѓѓѓ **04**, функљѓ **180**, глзђсђлѓ ѓшљќѓлѓлзђс **499121** – Folyó кољсѓветѓси тарталѓќ, ѓлђлхлѓлђлсђрђ керљл аз ѓшљќѓќѓ ѓлђрѓлосзтђлсђ **200.378,00** динђр ѓссђѓлн.

2. Аз ѓшљќѓќѓ ѓлосзтђлсђ а ѓѓлн хатѓрозат 1. понтљђќѓл 122,00 динђр ѓссђѓлн а фѓлосзтђс **01**, фѓѓѓѓ **02**, функљѓ **130**, глзђсђлѓ ѓшљќѓлзђс **422**, тѓѓѓшљм **022** керѓѓѓѓ тѓрѓѓѓ, ѓѓл аз ѓлѓѓрђнлзђт ѓссђѓѓ **277.522,41** динђр.

Аз ѓшљќѓќѓ ѓлосзтђлсђ а ѓѓлн хатѓрозат 1. понтљђќѓл 256,00 динђр ѓссђѓлн а фѓлосзтђс **01**, фѓѓѓѓ **02**, функљѓ **130**, глзђсђлѓ ѓшљќѓлзђс **482**, тѓѓѓшљм **030** керѓѓѓѓ тѓрѓѓѓ, ѓѓл аз ѓлѓѓрђнлзђт ѓссђѓѓ **85.516,00** динђр.

Аз ѓшљќѓќѓ ѓлосзтђлсђ а ѓѓлн хатѓрозат 1. понтљђќѓл 200.000,00 динђр ѓссђѓлн а фѓлосзтђс **04**, фѓѓѓѓ **01**, функљѓ **620**, глзђсђлѓ ѓшљќѓлзђс **423**, тѓѓѓшљм **164** керѓѓѓѓ тѓрѓѓѓ, ѓѓл аз ѓлѓѓрђнлзђт ѓссђѓѓ **4.601.392,57** динђр.

3. Аз ѓшљќѓќѓ шљѓлрѓлђн рѓнђлѓѓѓѓѓѓѓ ѓѓлђѓљќѓ.

4. А хатѓрозат рѓллзђлђсђрѓл а Кѓлсѓлветѓси ѓс Пѓнзѓѓл ѓсзтђлђ гондосќлдіќ.

5. А хатѓрозатот мѓћлѓнѓѓѓѓ Ада Кѓлсѓл Хиваталос Лапљђлн.

Шѓѓѓ Кѓлзтђрсђсђѓ
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ада кољсѓл
ADA KÖZSÉG POLGÁRMESTERE
Шљм: 020-3-153/2014-02 Bilicki Zoltán s.k.
Ада, 2014. 11. 28. ADA KÖZSÉG POLGÁRMESTERE

На основу члана 3. Одлуке о буџету општине Ада за 2014. годину („Службени лист општине Ада“, бр. 33/2013 и 14/2014), члана 61. и 69. Закона о буџетском систему („Службени гласник РС“, број 54/09, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013 – испр. и 108/2013), члана 57. став 1. тачка 8. и члана 128. Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“, бр. 10/2014 – пречишћени текст)

Председник општине Ада, дана 01.12.2014. године, доноси

РЕШЕЊЕ

о употреби средстава текуће буџетске резерве

1. Из средстава утврђених Одлуком о буџету општине Ада за 2014. годину („Службени лист општине Ада“, бр. 33/2013 и 14/2014) Раздео **01**, глава **04**, функција **180**, економска класификација **499121** – текућа буџетска резерва, одобрава се прерасподела средстава у укупном износу од **166.579,02** динара.

2. Средства из тачке 1. овог решења у износу од 96.379,02 динара распоређују се у оквиру Раздела **01**, глава **01**, функција **110**, економска класификација **426**, позиција број **010**, тако да апропријација износи **2.314.245,25** динара.

Средства из тачке 1. овог решења у износу од 70.200,00 динара распоређују се у оквиру Раздела **04**, глава **01**, функција **620**, економска класификација **424**, позиција број **164**, тако да апропријација износи **140.400,00** динара.

3. Средства су строго наменског карактера.

4. О реализацији овог решења стараће се Одељење за буџет и финансије.

5. Ово решење објавити у „Службеном листу општине Ада“.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада

ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА

Број: 020-3-154/2014-02 ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ
Ада, 01.12.2014. Золтан Билицки с.р.

Ада község 2014. évi költségvetéséről szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 33/2013. és 14/2014. számok) 3. szakasza, a költségvetési rendszerről szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 54/09, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013-kiig., és 108/2013 számok) 61. és 69. szakasza, valamint Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2014. szám-egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 57. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja és 128. szakasza alapján,

Ада község polgármestere, 2014. 12. 01-jén meghozza a

HATÁROZATOT

a folyó költségvetési tartalék eszközök használatáról

1. Az Ada község 2014. évi költségvetéséről szóló határozatban meghatározott eszközökből, (Ada Község Hivatalos Lapja, 33/2013. és 14/2014. számok) felosztás **01**, fejezet **04**, funkció **180**, gazdasági osztályozás **499121** – Folyó költségvetési tartalék, jóváhagyásra kerül az eszközök újraelosztása **166.579,02** dinár összegben.

2. Az eszközök elosztása a jelen határozat 1. pontjából 96.379,02 dinár összegben a felosztás **01**, fejezet **01**, funkció **110**, gazdasági osztályozás **426**, tételszám **010** keretében történik, így az előirányzat összege **2.314.245,25** dinár.

Az eszközök elosztása a jelen határozat 1. pontjából 70.200,00 dinár összegben a felosztás **04**, fejezet **01**, funkció **620**, gazdasági osztályozás **424**, tételszám **164** keretében történik, így az előirányzat összege **140.400,00** dinár.

3. Az eszközök szigorúan rendeltetészerű jellegűek.

4. A határozat realizálásáról a Költségvetési és Pénzügyi Osztály gondoskodik.

5. A határozatot megjelentetni Ada Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada község

ADA KÖZSÉG POLGÁRMESTERE

Szám: 020-3-154/2014-02 Bilicki Zoltán s.k.
Ada, 2014. 12. 01. ADA KÖZSÉG POLGÁRMESTERE

На основу члана 3. Одлуке о буџету општине Ада за 2014. годину („Службени лист општине Ада“, бр. 33/2013 и 14/2014), члана 61. и 69. Закона о буџетском систему („Службени гласник РС“, број 54/09, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013 – испр. и 108/2013), члана 57. став 1. тачка 8. и члана 128. Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“, бр. 10/2014 – пречишћени текст)

Председник општине Ада, дана 04.12.2014. године, доноси

РЕШЕЊЕ

о употреби средстава текуће буџетске резерве

1. Из средстава утврђених Одлуком о буџету општине

Ада község 2014. évi költségvetéséről szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 33/2013. és 14/2014. számok) 3. szakasza, a költségvetési rendszerről szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 54/09, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013-kiig., és 108/2013 számok) 61. és 69. szakasza, valamint Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2014. szám-egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 57. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja és 128. szakasza alapján,

Ада község polgármestere, 2014. 12. 04-én meghozza a

HATÁROZATOT

a folyó költségvetési tartalék eszközök használatáról

1. Az Ada község 2014. évi költségvetéséről szóló

Ада за 2014. годину („Службени лист општине Ада“, бр. 33/2013 и 14/2014) Раздео **01**, глава **04**, функција **180**, економска класификација **499121** – текућа буџетска резерва, одобрава се прерасподела средстава у укупном износу од **10.000,00** динара.

2. Средства из тачке 1. овог решења распоређују се у оквиру Раздела **06**, глава **02**, функција **860**, економска класификација **481**, позиција број **194**, тако да апропријација износи **6.509.282,20** динара.

3. Средства су строго наменског карактера.

4. О реализацији овог решења стараће се Одељење за буџет и финансије.

5. Ово решење објавити у „Службеном листу општине Ада“.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА
Број: 020-3-165/2014-02 ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ
Ада, 04.12.2014. Золтан Билицки с.р.

határozatban meghatározott eszközökből, (Ada Község Hivatalos Lapja, 33/2013. és 14/2014. számok) felosztás **01**, fejezet **04**, funkció **180**, gazdasági osztályozás **499121** – Folyó költségvetési tartalék, jóváhagyásra kerül az eszközök újraelosztása **10.000,00** dinár összegben.

2. Az eszközök elosztása a jelen határozat 1. pontjából a felosztás **06**, fejezet **02**, funkció **860**, gazdasági osztályozás **481**, tételszám **194** keretében történik, így az előirányzat összege **6.509.282,20** dinár.

3. Az eszközök szigorúan rendeltetésszerű jellegűek.

4. A határozat realizálásáról a Költségvetési és Pénzügyi Osztály gondoskodik.

5. A határozatot megjelentetni Ada Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada község
ADA KÖZSÉG POLGÁRMESTERE
Szám: 020-3-165/2014-02 Bilicki Zoltán s.k.
Ada, 2014. 12. 04. ADA KÖZSÉG POLGÁRMESTERE

На основу члана 3. Одлуке о буџету општине Ада за 2014. годину („Службени лист општине Ада“, бр. 33/2013 и 14/2014), члана 61. и 69. Закона о буџетском систему („Службени гласник РС“, број 54/09, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013 – испр. и 108/2013), члана 57. став 1. тачка 8. и члана 128. Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“, бр. 10/2014 – пречишћени текст)

Председник општине Ада, дана 12.12.2014. године, доноси

РЕШЕЊЕ
о употреби средстава текуће буџетске резерве

1. Из средстава утврђених Одлуком о буџету општине Ада за 2014. годину („Службени лист општине Ада“, бр. 33/2013 и 14/2014) Раздео **01**, глава **04**, функција **180**, економска класификација **499121** – текућа буџетска резерва, одобрава се прерасподела средстава у укупном износу од **2.940,00** динара.

2. Средства из тачке 1. овог решења распоређују се у оквиру Раздела **01**, глава **02**, функција **130**, економска класификација **422**, позиција број **022**, тако да апропријација износи **280.046,41** динара.

3. Средства су строго наменског карактера.

4. О реализацији овог решења стараће се Одељење за буџет и финансије.

5. Ово решење објавити у „Службеном листу општине Ада“.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА
Број: 020-3-168/2014-02 ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ
Ада, 12.12.2014. Золтан Билицки с.р.

Ada község 2014. évi költségvetéséről szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 33/2013. és 14/2014. számok) 3. szakasza, a költségvetési rendszerről szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 54/09, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013-kiig., és 108/2013 számok) 61. és 69. szakasza, valamint Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2014. szám-egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 57. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja és 128. szakasza alapján,

Ada község polgármestere, 2014. 12. 12-én meghozza a

HATÁROZATOT
a folyó költségvetési tartalék eszközök használatáról

1. Az Ada község 2014. évi költségvetéséről szóló határozatban meghatározott eszközökből, (Ada Község Hivatalos Lapja, 33/2013. és 14/2014. számok) felosztás **01**, fejezet **04**, funkció **180**, gazdasági osztályozás **499121** – Folyó költségvetési tartalék, jóváhagyásra kerül az eszközök újraelosztása **2.940,00** dinár összegben.

2. Az eszközök elosztása a jelen határozat 1. pontjából a felosztás **01**, fejezet **02**, funkció **130**, gazdasági osztályozás **422**, tételszám **022** keretében történik, így az előirányzat összege **280.046,41** dinár.

3. Az eszközök szigorúan rendeltetésszerű jellegűek.

4. A határozat realizálásáról a Költségvetési és Pénzügyi Osztály gondoskodik.

5. A határozatot megjelentetni Ada Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada község
ADA KÖZSÉG POLGÁRMESTERE
Szám: 020-3-168/2014-02 Bilicki Zoltán s.k.
Ada, 2014. 12. 12. ADA KÖZSÉG POLGÁRMESTERE